

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Die Schoepfung

Haydn, Joseph

Offenbach a/m, [1800]

Zweiter Theil

Recitativo. And Got said: Let the waters bring forth abundant ly the mo ving

Gabriel. Und Gott sprach: Es bringe das Wasser in der Fülle her - vor wehen - de Ge -

Allegro.

creature that has life, and focol that may fly a:bovethe earth in the o:pen firma = ment of heaven.

schöpfe, die Leben haben, und Vögel, die über der Erde fliegen mögen in dem offenen Firma = mente des Himmels.

ARIA.

Moderato.

On mi ghty pens Up lif ted soars the eagle loft, the
 Gabriel, Auf star = kem Fl = itz ge (schwingt) sich der Adler stolz, der
 eagle a loft, and cleaves the sky in swift est flight in swift est flight to the bal = zing sun fo the balzing
 = dler stolz, und thet = let die Luft im schne = Heften Flu = zur son = ne hin = zur Sonne
 sun His we = lcome bids to morn the merry lark, his welcome
 bin. Den Mor = gen grüßt der Lerche frohes Lied, den Morgen
 bids to morn the merry lark, and coo = ing and coo = ing calls the tendre
 grüßt der Lerche frohes Lied, und Lie = be und Lie = be girt das zarte

V.S.
1477

dove his mate calls the tender dove his mate, and coo ing and coo ing calls the ten der dove his mate
 Tau - ben - paar, girrt das zarte Tau - ben - paar, und Liebe und Liebe girrt das zarte Taubenpaar

calls the te = = nder do = = ve his mate. On mi ghty pens uo lift ed soars the ca - gle a - loft,
 girrt das za - = re Tau - ben - paar. Auf sta - rken Fi = = tti - go schwinget sich der Adler stolz,

his we lcome bids to morn the merry lark and coo = ing and
 Den Morgen grüßt der Lerche frohes Lied, und Lie - be und

coo = ing calls the ten der dove his mate calls the tender dove his mate and coo ing and
 Lie - he girrt das zarte Tau - ben - paar, girrt das zarte Tau - ben - paar und Lie - be, und

coo = ing calls the ten = der dove his mate calls the te = = nder do = ve his mate the te
 Liebe girt das za = rio Tauben-paar, girt das za = = rio Tau = hen paar das za
 nder dove his mate
 rio Tau = hen = paar
 From ev'ry hu sh and grove re = sound the night in =
 Aus jedem Busch und Hain er = schallt der Nachti =
 gal's de = li ghful notes, No grief af
 = ga = llen fü = = ffe Keh = lo, Noch drück te

V.S.
1477

ten'd her so - ft her soft enchanting lays her
 stimmt ihr reizender ihr rei - zender Ge - fang, ihr

so ft enchanting lays her so
 rei zender Ge - fang, ihr rei

ft en - chan - ting lays her soft enchanting lays her - soft enchanting lays.
 zender Ge - fang, ihr reizender Ge - fang, ihr reizender Ge - fang.

And God cre = a = ted great whales, and ev' ry li = ving creature, that moveth and God bles = sed

Recitativo.

Raphael.

Und Gott schuf groÙe Wall = fische, und ein jedes lebende Ge = schöpf, das sich be = weget, und Gott segne = to

them, saying: *poco Adagio* Be fruit = ful all and mul = ti = ply. Ye wi = nged tribes be multiply'd and sing on ev' ry

fie, sprechend: Seyd fruchtbar alle, mehret euch! Be = wohner der Luft, ver = mehret euch und singt auf jedem

tree. *poco Adagio* Multi = ply ye fi = nny tribes and fill each watry deep. Be fruitful

A = ste! Mehret euch ihr Fluthen = be = wohner und füllet jede Tie = fe. Seyd fruchtbar

grow and multiply! And in your God and Lord re = joice! And in your God and Lord re = joice!

wachset, mehret euch, er = freuet euch in eurem Gott! er = freu = et euch in eu = rem Gott.

Recitativo
 ad libitum

And the an gels struk their im-mor-tal harps and the wonders the wonders off the fifth day sung
 Und die Engel rührten ihr unsterb-lichen Har-fen, und fangen die Wunder, und fangen die Wunder des fünften Tags

Raphael

Moderato Cantabile

TERZETTO

Most beauty full ap-pear with verdure young = dorn'd the ge = ntly
 Gbriel. In holder Anmuth stehn mit jungem Grün ge = schmückt die wo = gigten

sloping hills, the gently slo-ping hills Their narrow sinuous veins dis = til in cristal drops the fountain the
 Hügel da, die wogigten Hügel da. Aus ihren Adern quillt, in fließendem Kristall, der kühlende, der

V.S.
1477

fou = = ntain fre = sh and bright. Their narrow sinuous veins dis = til in cristal drops the foun = tain

küh = lende Ba = ch hervor Aus ihren A = dern quillt in fließenden Kri = stall der küh = lende

fresh and bright. In lofty circles plays and hovers thro' the sky, the chea = rful host of birds, the

Bach hervor, Uriel, in frohen Kreifen schwebt, sich wiegend in der Luft der mun = teren Vögel Schaar der

chea = rful host of birds, And in the flying whirl the glitt' ring plumes are died, as rainbows as

mun = teren Vögel Schaar, Den bunten Feder = glanz er = höht im Wech = sel = flug, das golde = ne das

rai = nbows by the sun, And in the fly = ing whirl the glitt' ring plumes are died, as rai = nbows

gol = dene So = nen = licht. Den bunten Fe = der = glanz er höht im Wech = sel = flug das gol = dene

by the sun.
 Sonnenlicht.
 See flashing thro' the wet in thronged swarms they fly on thou - sand ways around, on thou sand ways a - round.

RAPHAEL, Das hel-le Naß durchblitz der Fisch, und windet sich in stü-tem Ge-wühl um-her in stü-tem Ge - wühl um - her

Up = hea = ved from the deep th'im:mense Le-vi = ath an sports on the sea = ming wave
 Vom tief-sten Meeresgrund wälzt sich Le-viathan auf schäumender Well' em-por, auf

How ma - ny are thy works, o God! Who may their numbers
 Wie viel sind deiner Werk' o Gott! Wie viel sind deiner Werk' o Gott! Wer fasset ihre

sport on the sea = ming sea = ming wave. Wie viel sind deiner Werk' o Gott! Wie viel sind deiner Werk' o Gott! Wer
 schäumender schäumen-der Well' em-por Wie viel sind deiner Werk' o Gott! Wer fasset ihre Zahl?

V. S.
 1477

tell ? Who O God : how many
 Zahl? Wer fasset ihre Zahl wer fa - sset ihre Zahl? Wer? O Gott! Wie viel sind deiner Werk, o Gott! Wer fasset ihre
 fasset ihre Zahl wer fa - sset ihre Zahl ihre Zahl? Wer? O Gott! Wer fa - sset ihre Zahl? Wer fasset ihre
 wer fasset ihre Zahl? Wer fa - sset ih - re Zahl? Wer? O Gott! Wer fasset ihre Zahl ihre?
 Who may their numbers tell their numbers
 Zahl? Wer? Wer fasset ihre Zahl? Wer? O Gott! Wer fasset, wer fasset ihre Zahl?
 Zahl? Wer? Wer fasset ihre Zahl? Wer?
 Zahl? Wer? Wer fasset ihre Zahl? Wer?
 tell.

vi who may who may their numbers tell *de*

wer fasset wer fasset ihre Zahl

Gabriel. The Lord is great and great his might, the Lord is, great his glory lasts for ever
 Der Herr ist groß in seiner Macht der Herr ist groß in seiner Macht und ewig,

Uriel.
 Der Herr ist groß in seiner Macht und ewig bleibt sein Ruhm der Herr ist groß in seiner

Raphael.
 Der Herr ist groß in seiner Macht und ewig bleibt sein Ruhm der Herr ist groß in seiner

Soprano.

CROR

Alto.

Tenore.

Basso.

Vivace

ff p ff p ff p

V.S.
1477

and for e = ver more his glory lasts for ever for e = ver e = ver and for e = ver
 e = wig bleibt fein Ruhm, und e-wig bleibt fein Ruhm, und e = wig e = wig e = wig blei = ht fein
 Macht und e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig bleibt fein Ruhm, und e = wig e = wig e = wig blei = ht fein
 Macht und e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig bleibt fein Ruhm, und e = wig e = wig e = wig bleibt fein

The musical score consists of seven staves. The top three staves are vocal parts with lyrics in English and German. The bottom four staves are piano accompaniment. The music is in a major key with a treble clef and a common time signature. The lyrics are: "and for ever more his glory lasts for ever for ever and for ever e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig e-wig e-wig blei-ht fein Macht und e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig e-wig e-wig blei-ht fein Macht und e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig bleibt fein Ruhm, und e-wig e-wig e-wig bleibt fein".

more. His glo-ry lasts

Ruhm, blei-ht sein Ruhm und

his glo-ry his glo-ry

Ruhm und e-wig bleibt sein Ruhm der Herr ist groß in seiner

Ruhm und e-wig e-wig bleibt sein Ruhm und

der Herr ist groß in seiner Macht, der Herr ist groß in seiner Macht und e-wig

Der Herr ist groß in seiner Macht, der Herr ist groß in seiner Macht und e-wig bleibt sein

Der Herr ist groß in seiner Macht und ewig bleibt sein Ruhm der Herr ist groß in seiner

Der Herr ist groß in seiner Macht und ewig bleibt sein Ruhm der Herr ist groß in seiner

f

V.S.
1477

e = ver his glo = ry lasts for ever, The Lord is Great and great his might his
 e = wig und e = wig bleibt sein Ruhm, Der Herr ist groß in seiner Macht und
 Macht, und ewig bleibt sein Ruhm, und ewig bleibt sein Ruhm, Der Herr ist groß in seiner Macht und
 e = wig und e = wig bleibt sein Ruhm, Der Herr ist groß in seiner Macht und ewig bleibt und
 e = wig bleibt sein Ruhm, und ewig bleibt sein Ruhm, und e = wig, e = wig e = wig
 Ruhm, bleibt sein Ruhm, bleibt sein Ruhm, und
 Macht, und ewig bleibt sein Ruhm, und ewig bleibt sein Ruhm, und
 Macht, und ewig bleibt sein Ruhm, und ewig bleibt sein Ruhm, und e = wig e = wig e = wig

glo - ry lasts for ever
 e - - wig bleibt fein Ruhm, und
 e - - wig bleibt fein Ruhm, und
 Col Tutti
 e - - wig bleibt fein Ruhm, und
 for ever for e - - ver, for e - - ver and
 blei - - ht fein Ruhm, und ewig, und e - - wig und e - - wig
 und ewig, und e - - wig bleibt fein Ruhm und e - - wig
 und ewig, und e - - wig bleibt fein Ruhm und e - - wig
 bleibt fein Ruhm und ewig, und e - - wig e - - wig bleibt fein Ruhm, und e - - wig

V. S.
1477

for ever e ver his glory lasts for
 und ewig blei ht und ewig bleibt sein
 der Herr ist gro = ss in seiner Ma = = cht und ewig bleibt sein Ruhm und ewig bleibt sein
 der Herr ist gro = ss in seiner Ma = = cht und ewig bleibt sein
 e = = ver more
 bleibt sein Ruhm.
 blei ht sein Ruhm.
 bleibt sein Ruhm.
 bleibt sein Ruhm.
 bleibt sein Ruhm.
 p
 p

ever for e = = ver lasts for ever for
 Ruhm, und e = = wig bleibt fein Ruhm, und
 Ruhm, blei ht und ewig bleibt fein Ruhm, und **Col Tutti**
 Ruhm, und e = = wig e = = wig bleibt fein Ruhm, und for ever for
 der Herr ist gro = = ft in seiner Ma = = cht und e-wig bleibt fein Ruhm und ewig bleibt fein Ruhm, und e = wig und
 der Herr ist gro = = ft in seiner Macht, und ewig blei = = ht fein Ruhm, und = =
 der Herr ist gro = = ft in seiner Macht, und e-wig bleibt und ewig bleibt fein Ruhm, und = =
 der Herr ist gro = = ft in seiner Macht, und e-wig bleibt fein Ruhm, und e = wig

und

ver for e = ver and e = = 'ver more
 wig und e = wig bleibt fein Ruhm.
 wig bleibt fein Ruhm, und e = wig bleibt fein Ruhm.
 wig bleibt fein Ruhm, und e = wig bleibt fein Ruhm.
 und e = wig e = wig bleibt fein Ruhm, und e = wig bleibt fein Ruhm.

ever last = = = s his glory lasts for ever for e = = ver
 e - wig blei = = = bt und ewig bleibt fein Ruhm, und e = = wig
 der Herr ist gro = = ff in seiner Ma = = cht und ewig bleibt fein Ruhm und ewig bleibt fein Ruhm, blei = = =
 der Herr ist gro = = ff in seiner Ma = = cht und ewig bleibt fein Ruhm, und e = = wig
 der Herr ist gro = = ff in seiner Ma = =
 der Herr ist gro = = ff in seiner
 der Herr ist gro = = ff in seiner
 der Herr ist gro = = ff in seiner

The image shows a page of a musical score with eight staves. The top two staves contain vocal lines with German lyrics. The bottom two staves contain a keyboard accompaniment. The lyrics are: "ever last = = = s his glory lasts for ever for e = = ver" and "e - wig blei = = = bt und ewig bleibt fein Ruhm, und e = = wig". The German text continues with "der Herr ist gro = = ff in seiner Ma = = cht und ewig bleibt fein Ruhm und ewig bleibt fein Ruhm, blei = = =", "der Herr ist gro = = ff in seiner Ma = = cht und ewig bleibt fein Ruhm, und e = = wig", "der Herr ist gro = = ff in seiner Ma = =", "der Herr ist gro = = ff in seiner", "der Herr ist gro = = ff in seiner", and "der Herr ist gro = = ff in seiner".

lasts for ever his glory la = = sis for e-ver and e = ver more.

bleibt fein Ruhm, und ewig blei = = bt fein Ruhm, bleibt fein Ru = = hm,

bt, und ewig bleibt fein Ruhm und ewig bleibt fein Ruhm, bleibt fein Ru = = hm,

e = = wig bleibt fein Ruhm und ewig blei = = bt fein Ru = = hm,

cht, und ewig bleibt fein Ruhm und ewig bleibt fein Ruhm, und e = = wig bleibt fein Ru = = hm,

Macht, und ewig blei = = bt fein Ruhm und & e = ver for e = ver and e = ver = more,

Macht, und ewig bleibt und ewig bleibt fein Ruhm und &

Macht, und ewig bleibt fein Ruhm, und e = = wig bleibt fein Ru = = hm,

And God said: Let the earth bring forth the living creature after his

Recitativo.

Raphael. Und Gott sprach: Es bringe die Erde hervor lebende Geschöpfe nach ihrer

Kind: cattle and creeping thing, and beasts of the earth after their Kind.

Art: Vieh und Kriechen des Gewürm, und Thiere der Erde nach ihren Gattungen.

Raphael Recit: Strait opening her fertile womb the earth obey'd the word and teem'd creatures number:

Gleich öffnet sich der Erde Schoos und sie gehiert auf Gottes Wort Geschöpfe jeder

Presto.

less, in perfect forms and fully grown.

Chear=ful roaring

Art in vollem Wuchs und ohne Zahl.

Vor Freude brüllend

V.S.

stands the tawny lion on In sudden leap the flexible
 steht der Löwe da Hier schießt der geknickte
 tiger appears. Presto
 Tiger empor,
 The nimble stag bears up his branching head, With flying
 Das zackige Haupt erhebt der schnelle Hirsch, Mit fliegender
 mane and fiery look in impatient neighs the sprightly steed, Andante.
 Mähne flirrt und wiehrt, voll Muth und Kraft das edle Ross,

The cattle in herds al-ready seeks his food on fields and meadows green.
 Auf grünen Matten weidet schon das Kind in Heerden ab-gé-theilt.

And o'er the ground as plants are spread the fleece-y meek and bleating
 Die Triften deckt, als wie gefaect, das wollen-reiche fanfte

flock. Unnumber'd as the sands in Whirl a-rose the host of in-sects.
 Schaaf, wie Staub ver-breitet sich in Schwamm und Wirbel das Heer der Insekte. *Adagio*

In long di-mensions creeps with si-nuous trace the worm.
 In lan-gen Zügen kriecht am Bo-den das Ge-würm.

ARIA.

Raphael.

Maestoso.

Now heav'n in ful = lest glo = = ry shone earth smiles in all her rich at =
 Nun f. heit in vol = lem Glan = ze der Himmel Nun prangt in ih = rem Schmucke die
 The room of air with fo = = wl is
 Die Luft er = füllt das leich = te Ge =
 fi = lid the wa = ter swell'd by sho = = als of fish by hea = = vy beasts the
 fio = der, die Wä = = fter schwellt der Fi = = sche Ge = wimmel Den Bo = = den drückt der

ground is trod by hea = vy beasts the ground is trod .
 Thie = re Last, den Bo = den drückt der Thiere Last.

But all the work was not com plete, but all the work was not com = plete,
 Doch warnoch al = les nicht voll-bracht, doch warnoch al = les nicht voll-bracht

There wan = ted yet that wond'rous he = ing that grateful should Gods pow'r ad = mire,
 Dem Gan = zen fehlte das Ge = schöpf das Gottes Wer = ke dank bar fehn,

with heart and voice his goo = dnets praise, But all the work was not com
 Des Herren Gü = te preifen soll, Doch warnoch al = les nicht voll =

V. S.
 1477

plete. There wanted yet that wond'rous being that grate-ful should Gods po = = w'r ad = mire with heart and voice his goo = dness
 bracht. Dem Ganzen fehlte das Ge = fehöpft das Got = tes Wer = ke da = akbar seh'n, des Herren Gü = te preifen
 praise, that grate = ful should gods pow'r ad = mire, with heart and voice with hea = = =
 foll. Das Got = tes Werke da = akbar seh'n, des Herren Güte prei = =
 rt with heart and voi = ce his goo = dness praise with heart and voice with
 fen foll, des Herren Gü = te prei = = = fen foll, des Herren Güte, des
 heart and voice his goo = dness praise
 Herren Gü = te preifen foll.
 pp. f

And God cre-a = ted man in his own i = mage. In the i = mage of God cre = a = ted he him.

Recitativo

Uriel. Und Gott schuf den Menschen, nach seinem E = ben = hilde. Nach dem E = ben = hilde. Gottes schuf er ihn.

Male and fe male cre = a = ted he him. He breath = = ed, in = to his nostrils the breath of

*Mann und weib erschuf er sie. Den A = them des Le = bens haucht er in sein

life, and man he = came a li = ving soul.

An = ge = sicht, und der Mensch wurde zur leben = di = gen Seele.

ARIA.

Uriel.

Andante.

In na = tive worth and ho = nour clad with beau = ty cou = rage strength ad orn'd to

Mit Würd und Hohheit an = ge = than, mit Schönheit, Stärk und Muth begabt, gen

V.S.

heav'n erect and tall he stands a man the Lord and King of nature all.
 Himmel auf = ge = richtet steht der Mensch, ein Mann, und König der Na = tur.

The large and arched front sublime of wisdom deep declares the seat
 Die breit gewölbt er = hab'ne Stirn verkündet der Weisheit tiefen Sinn,
 and in his eyes with brightness shines the soul the breath and image of his

und aus dem hel = len Bli = cke strahlt der Geist des Schöp = fers Hauch und E = ben.
 God.

And in his eyes with brightness
 bild. Und aus dem hel = len Bli = cke

shines the soul the breath and i = = mage o = = f his God.
 strahlt der Geist, des Schöp = fers Hauch und E = = hen = bild.
 With fondness leans u = pon his breast the partner for him form'd, a
 An seinen Küssen schmieget sich für ihn, aus ihm ge = formt, die
 wo = man fair and grace = ful spouse a woman fair and gra = ce = ful spouse. Her softly smi ling
 Gattin hold, und anmuths = voll, die Gattin hold und = an = mu = ths voll. In froher Unschuld
 vir = gin looks of flo = wry sp = ring the miror he = speak
 lächelt sie, des Frühlings rei = tzend Bild, ihm Lie = be

V.S.
1477

him lo = ve, lo ve and joy and blifs Her
 ihm Liebe Glück und Won = ne zu In

soft = ly smi = ling vir = gin look of flo = w'ry spr = ing the miror be =
 froher Unschuld lächelt sie, des Frühlings rei = zend Bild ihm

speak him Love Love and joy and blifs
 Lie = be ihm Lie = be Glück und Won = ne zu

be = speak him Love and jo = and bli = fs
 ihm Liebe Glück und Wo = nne zu.

Recitativo

And God saw ev'ry thing that he had made and behold it was very good

Raphael, Und Gott sah je-des Ding, was er gemacht hat-te, und es war sehr

and the heavenly choir in song divine thus closed the sixth day.

gus, und der Himmlische Chor fey-er-te das Ende des sechsten Tages mit lau-tem Gefang.

CHOR.

At = chie = ved is the

Soprano. Voll = en = det ist das

Alto. Voll = en = det ist das

Tenore. Voll = en = det ist das

Basso. Voll = en = det ist das

Vivace

V.S.

strains let us re-joice, Our song let be the praise of God the praise of God, the praise of God!

Proud erschalle laut, Des Herren Lob sey un-fer Lied, sey un-fer Lied, sey un-fer Lied!

Gabriel. On thee each li-ving soul a-waits; from thee o

Zu dir, o Herr, blickt al-les auf; um Spei-se

Uriel. Zu dir, o Herr

poco Adagio Cantabile.

Lord they beg their meat.

Thou o = penest thy hand

fleht dich alles an . Du öffneft deine Hand, du öffneft deine Hand, ge =

sa = ted and sa = = ted a = = ll they are On thee on thee each living soul a = waits from

fä = = tigt, ge = fä = = tigt wer = = den fie zu dir, o Herr, blickt al = les auf, um

thee o Lord they beg their meat, thou o = penest thy hand, and sa = ted and sa = = ted a = ll they are,

Spei = fo fleht dich al = les an ; du öffneft deine Hand, ge = fä = = tigt, ge = fä = = tigt wer = = den fie,

But as to them thy face is hid, with sud = den ter ror they are struck, Thou

Raphaël, Du wendest ab dein An = gesicht, Da be = bet al = les und er = starri, Du
 tak'st their breath a-way; they va nish into dust, Thou tak'st their breath a-way they va = nish into
 nimmst den O = dem weg, in Staub zerfallen sie, Du nimmst den O = dem weg, in Staub zerfallen

Thou let'st thy breath go forth a-gain and life with vi = gour fresh re = turns

Gabriel, Den O dem hauchst du wieder aus und neu = es Le = ben = sproßt her = vor,
 dust Uriel, Den O dem her = vor, Ver =
 sic, Raphael, Den O dem her = vor, Ver =

Re = vi = ved earthun = folds new force and new de = lights Re = vi = ved earthun = folds new ⁷⁵

Ver = jüugt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und Kraft, Ver = jüugt ist die Ge = stalt der

jüugt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und Kraft an Reiz und Kraft, Ver = jüugt ist die Ge = stalt der

jüugt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und Kraft an Reiz und Kraft, Ver = jüugt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und

fo rce and new de = li = ghts ; new force and new de = lights. And it se with vi - gour

E = rd' an Reiz und Kra = = = ft der Erd' an Reiz und Kraft, Und neu = es Leben

E = rd' an Reiz und Kra = = = ft, der Erd' an Reiz und Kraft, Und neu = es Leben sprosst hervor, Ver =

Kraft der E = rd' an Reiz und Kraft, der Erd' an Reiz und Kraft, Und neu = es Leben sprosst hervor, ver =

V. S.

fresh returns, re = vi = ved earth un folds = new force and new de lights re = vi = ved earth un = folds new

sprosst hervor, ver = jüngt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und Kraft, ver = jüngt ist die Ge = stalt der
 = jüngt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und Kraft, an Reiz und Kraft, ver = jüngt ist die Ge = stalt der
 jüngt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und Kraft, an Reiz und Kraft, ver = jüngt ist die Ge = stalt der Erd' an Reiz und

fo = ree and new de = li = ghts new force and new de = lights,

E = rd' an Reiz und Kra = ft, der Erd' an Reiz und Kraft.
 E = rd' an Reiz und Kra = ft, der Erd' an Reiz und Kraft.
 Kraft, der Erd' an Reiz und Kraft, der Erd' an Reiz und Kraft.

#

Soprano Vollendet ist das gro = fe Werk des Herren Lob sey un = fer Lied, des Herren

Alto des Herren Lob sey un = fer Lied sey un = fer Lied, des Herren

Tenore des He = ren Lob sey un = fer Lied, des Herren

Basso Vivace des Herren Lob sey un = fer Lied, des He = ren Lob sey unfer Lied, des Herren

Glo = ry

Lob sey unfer Lied! Al = les

Lob sey unfer Lied! He so = on hi = gh ex = al = tot reigns

Lob sey unfer Lied! Glo = ry ta his name for denn er al = lein ist hoch er ha = bon, al = le lu = ja al = le = lu =

Lob sey unfer Lied! Al = les lohe seinen Na = = men, denn er al = lein ist hoch er ha = = bon, al = le = lu =

to his name for e = = ver ho sole on high ep = al = ted rei = = gus

Iohē feinen Nah = men, denn er al = lein ist hoch er = ha = ben, al = le = lu = ja
 Den er al = lein ist hoch er = ha = ben al = le = lu = ja Al = les
 ja, al = le = lu = ja Al = les lobe feinen Nah = men, al = le = lu = ja al = le = lu = ja
 ja, al = le = lu = ja Al = les lobe feinen Nah = men, denn er al = lein ist hoch er =
 Al = les lobe feinen Nah = men, denn er al = lein ist hoch er = ha = ben
 lobe feinen Nah = = men, denn er al = lein ist hoch er = ha = ben denn er al = lein ist hoch er = ha = ben, al = le = lu
 Al = les lobe feinen Nah = men, denn er al = lein ist hoch er = ha = ben denn er al = lein ist hoch er =
 ha = = ben den er al = lein ist hoch er = ha = ben al = le = lu = ja

ben dem er a = llein ist hoch er ha = ben, al = le = lu = ja al = les lohe feinen Nah = men; al = le = lu = ja
 = ja dem er a = llein ist hoch er = haben alle = lu = ja, al = le = lu = ja alle = lu = ja, al = le = lu = ja
 ha = ben al = le = lu = ja, al = le = lu = ja, dem er a = llein ist hoch er = haben alle = lu = ja. Al = les lohe feinen Nah =
 Al = les lohe feinen Nahmen, al = les lohe feinen Nah = men. Al = les lohe feinen
 denn er a = llein denn er a = llein ist hoch er = ha = ben ist hoch er =
 Al = les lohe feinen Nah = men al = le = lu = ja denn er a = llein denn er a = llein ist hoch er = ha = ben ist hoch er =
 = men al = le = lu = ja al = le = lu = ja.
 Nah = men al = le = lu = ja al = le = lu = ja.

V.S.

ha - ben al - le - lu - ja, denn er allein ist hoher ha - ben, al - le - lu - ja al - le - lu - ja al - le - lu - ja.

ha - ben al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja. Denn er al - lein ist hoch er ha - ben, al - le - lu - ja al - le - lu - ja.

A - les lohe seinen Na - men denn er allein ist hoch er ha - ben, al - le - lu - ja al - le - lu - ja.

A - les lohe seinen Na - men denn er allein ist hoch er ha - ben, al - le - lu - ja al - le - lu - ja.

A - les lohe seinen Na - men; al - le - lu - ja al - le - lu - ja al - le - lu - ja al - le - lu - ja, Al - les lohe seinen

A - les A - les lohe seinen Na - men al - le - lu - ja

A - les A - les lohe seinen Na - men al - le - lu - ja

al - le - lu - ja al - le - lu - ja, Al - les lohe seinen Na - men; A - les lohe seinen

ist hoch er-haben ist hoch er-haben al-le-lu-ja, al-le-lu = ja, al = le = lu = ja, Alles lobt seinen Na = men; denn

ist hoch er-haben ist hoch er-haben al-le-lu-ja, al-le-lu = ja, al = le = lu = ja, Denn er al-lein

lein ist hoch er-haben ist hoch er-ha = ben, al-le-lu = ja, al = le = lu = ja, Alles lobt seinen Na = men; denn

lein ist hoch er-haben ist hoch er-ha = ben, al-le-lu = ja, al = le = lu = ja, Denn er allein

sole on high ex - al - ted reigns exalted reigns

er al-lein ist hoch er-ha = ben ist hoch er-ha-ben, al = le = lu = ja, al = le = lu = ja,

ist hoch er-ha = ben ist hoch er-ha = ben, ist hoch er-ha-ben al = le = lu = ja, al = le = lu = ja,

er al-lein ist hoch er-ha = ben ist hoch er-ha-ben al = le = lu = ja, al = le = lu = ja,

ist hoch er-ha = ben, denn er allein ist

fz *fz*